



# శ్రీ మల్లికార్జున సుప్రభాతమ్

(అంధ్ర టీకాతాత్పర్యసహితము)

Acc. No. : 16615

2707/ROP

టీకాతాత్పర్య రచయిత :

ఉభయభాషాప్రవీణ, వేదాంతశిరోమణి,

సాహిత్యవిద్యాప్రవీణ, విద్వత్కవిశేఖర

శ్రీ లంకా సీతారామశాస్త్రి

UDL/ROP

73/5  
207

ప్రచురణ :

శ్రీశైలదేవస్థానము, శ్రీశైలము

1967

సర్వస్వామ్య సంకలితము]

[వెల 30 పై.

ప్రథమ ముద్రణము - 1966 - 3000 ప్రతులు

ద్వితీయ ముద్రణము - 1967 - 5000 ప్రతులు

వి.ఎ.ఆర్.కె.ఆర్.  
517



ముద్రణము :

జూపిటర్ ప్రింటింగ్ ప్రెస్

బ్రాడీపేట, గుంటూరు-2.

## అరుణోదయము

దేవీం వాచ మ జన యున్త దేవాః తాం విశ్వరూపాః పశవోవదన్తి  
సానో మంద్రేషు మూర్జం దుహనా ధేను ర్వాగస్మా నుపసుప్తు తైతు.  
(మంత్రః)

పాఠకమహాశయులారా !

మానవులందఱు గీర్వాణభావను సహజభావగా మాట్లాడఁగలిగిన  
వాఁడు - 'సా వాక్ ధేనుః ఊర్జందుహనా ఆస్మానుప సుప్తుతైతు' ఆ దైవీ  
వాక్కు:- ధేనువుపాలనొసఁగి బలమునుజేకూర్చినట్లు ఈవాక్కు మానవులకు  
బలాత్సహములఁ జేకూర్చును. అని పై మంత్రార్థము - కాఁగా మనము  
నిత్యమైమిత్తికాదులగు కర్మలలో నుపయోగించుభావ తెలుఁగర్థమున, నతి  
సులభమైనదయ్య నాకర్మలవలనఁ బుట్టు నపూర్వమునకై వానిలో నుప  
యోగించుభావ గీర్వాణభావగనే యుండవలయునని నిరుక్తము. అందుచే  
భగవన్నుత్యాత్మకములగు నీ సుప్రభాతాదులు గీర్వాణభావలోఁ బఠించు  
టట్టి యపూర్వమును బుట్టించుటకే యనవలయును.

సాధారణముగ 'సుప్రభాతము' అనునవి శ్రేణి దేవతారాధకులకుఁ  
దప్పనిపాఠ క్రమమైనది. అందులకే-వేంకటేశ్వర, భద్రాద్రిరామ, యాద  
గిరి నృసింహ, శ్రీకైలశ్చైతన్యమొదలగు ప్రసిద్ధస్థలములందలి దేవతలపై  
సుప్రభాతములుత్పన్నములైనవి.

'సుప్రభాతము' అనుశబ్దము - భాతుంప్రవృత్తం—ప్రభాతం - (కర్మ  
ణీక్తాంతము) కాఁగా సుప్రభాతమ్—సుప్రభాతము - అని. అనఁగా  
నీతోఁజూన కారంభము మంచిదిగను, తేజోవంతముగ నుండునని యర్థము.

అందుచే నో! స్వామి! మాకుఁ దెల్లవారిన యీరోజు నీకును మాకు నుత్సాహకరమైనదని తాత్పర్యము. ఈభావార్థమునే, సుప్రభాతములు దెల్పుచున్నవి.

(కొన్ని) సుప్రభాతములందు - వాకికిందోడు - స్తోత్రము, ప్రపత్తి, మంగళాశాసనము అనుక్రియమునుగలిపి చతుష్కముగఁ జూపిరి. ఇవి భక్తుల యాదరాశయములవలనఁ బెరిగిన వని వచ్చును. అనఁగాఁ బ్రథమమున భక్తుఁడు భగవంతునిమేల్కొని లిపి, స్తుతించుటయు, ప్రసన్నుడగుటయు, నాపైని మంగళాశాసన మొనరించుటకు వారి భావక్రమ మనవచ్చును. ఆ యభిప్రాయముతోడనే వెలువడిన సుప్రభాతములున్నను, కేవల సుప్రభాతైకమాత్రమే కలివికొన్ని లేకపోలేదు. కాబట్టి యీ సుప్రభాతేతరములు నేవకలగు భక్తుల మనోభీష్టములనుసరించి కలుపుకొలువకు వచ్చినవి.

ప్రస్తుతమున శ్రీ శైల శ్రీ-మల్లికార్జున సుప్రభాతగ్రంథమున-సుప్రభాతమ్, స్తోత్రమ్ ప్రపత్తిః, మంగళాశాసనమ్-అనునవి నాలుగు సంఘటితమై యున్నవి. కాని, యివి యే కారణమున నిట్లుకలిసిఁ వోదానినీ నేను కారణమనక శ్రీవారి చరణశరణావృతమను. ఇందుఁబొందుపఱచితిని. దానికి నా యీ యుపపత్తిని (కారణమును) వినుఁడు.

గుణదోషా బుద్ధో గృహ్ణన్మిందు క్వేళావివేశ్వరః

శిరసా స్థాపితే పూర్వం పరం కంఠే నియచ్ఛతి.

అని యశ్శ్లోక్తిగదా?

శాంతం పద్మాసనస్థం శశిధరమకుటం పంచవక్త్రం త్రినేత్రమ్.

అని శివధ్యానము. శివునకుఁగల పంచముఖులలో దూర్భవైపుగల ముఖము తత్పురుషము, దక్షిణమున సమూరము, పశ్చిమమున సద్యోజాతము, నుద్యుముఖము వామదేవము, ఊర్ధ్వమీశానము - అని మహానాథుని

గ్రంథరాజబోక్తి. ఈ ఘాతములను బూజించుటలోఁ బ్రాగాదిగఁ బూజింప  
వలయునని యొకమతము. మఱియొక మతమున భక్తుఁడు శివార్చన కాలమున  
లింగమున కాగ్నేయముగ నుండి తాను ప్రాజ్ఞుఖుడై శివుని పశ్చిమముఖుగ  
సద్యోజాతమను బ్రథమమునను, ఆటపై, ముదజ్ఞుఖుగ వామదేవమును,  
ఆ తరువాత దక్షిణ దిజ్ఞుఖుగ సమూరముఖును, ఆపై నీశానమును  
బూజించు నాచారమునైన ట్లి దిగువభాగము ప్రమాణము.

ప్రాచ్యం తత్పురుష వింద్యా దఘోరం దక్షిణాముఖం  
సద్యోజాతం ప్రతీచ్యాంతు వామదేవ ముదజ్ఞుఖం.

ఈశాన మూర్ధ్వ వక్త్రంస్యా చ్చంభోః పంచముఖ క్రమః  
లింగ స్యాగ్నేయభాతస్థః ప్రాగాది ముఖమర్చయేత్.

ప్రతీచ్యాం ప్రాజ్ఞుభో భక్త్యా సద్యోజాతం సమర్చయేత్  
వామదేవ మఘోరంచ తత స్తత్పురుషం తథా.

ఈశాన మర్చయే దేవం పూజాయాఽభేద ఉచ్యతే.

(మహాన్యాసము)

దీనినిబట్టి - ప్రభాతము ప్రారంభమగుట తూర్పుదిక్కుననే యగుట  
వలన నీశ్వరప్రాజ్ఞుఖుగ తత్పర మాయకడ సుప్రభాతమును, ఆఘోర  
వదనసన్నిధినిస్తోత్రమును, సద్యోజాతాననమనోద్దః బ్రపత్తియు, వామదేవ  
ముఖాంతికమున మంగళాశాసనమును, ఈశానో శ్రహంగ మూర్ధ్వమున  
నుండుటనుబట్టి దానికడ కేవలమాశంకరుని చరణమే శరణముగఁ బ్రార్థిం  
చుట సమంజసమనవచ్చునుగదా? కావున, నాయీక్యపి ఫలవంతమై భక్తు  
లచే నీడ్యమైన నేను గృతజ్ఞుడను. సుప్రభాతమున కరుణోదయమారంభ  
మని విజ్ఞానాకము గ్రహించుననియే నా నిశ్చయము.

ఈ సుప్రభాతముపై నతిభక్తిశ్రద్ధలుగల్గి-శ్రీశైలదేవసన్నిధిని 'ఇంజ  
నీరు'గఁ బనిచేయుచున్న శ్రీ ముక్కపెల్లి సన్న్యాసయ్యగారు-నాపాలిటికి  
దీనినప్పగించి నన్ను ధన్యునిజేయఁజేంచి - 'దీనికి, టీక, తాత్పర్యమును  
మీరు వ్రాసిపెట్టుఁడు' అనిరి; నేను నా విశ్రాంతిసమయమున దీనిని వ్రాసి  
తిని - దానిని దేవస్థానము ఎగ్జిక్యూటివ్ ఆఫీసరుగారగు శ్రీయుతులు  
పి. సీతారామయ్యగారు భక్తకోటికందించు నుద్దేశముతో ముద్రణము  
జేయించిరి. సర్వసుఖంకరుడైన యా శ్రీశైలవాసుఁడు తనకైంకర్యమున  
కుపయోగించు భక్తతతికి విశేషసంపదలిచ్చి ప్రోచుఁగాతమని యీశానున  
కసారతము నా నమోవాకములు.

—రచయిత.



శ్రీ భమరాంబా మల్లికార్జున స్వామినే నమః

## శ్రీ మల్లికార్జున సుప్రభాతమ్

(టీకాతాత్పర్యసహితము)

### వినాయకస్మరణము

శ్లో. ప్రాత స్మరామి గణనాథ మనాథ బంధుం  
సిందూర పూర పరిశోభిత గండ యుగ్మమ్,  
ఉద్గండ విఘ్న పరిఖండన చండదండ  
మాఖండ లాది సురనాయక బృంద వంద్యమ్.

టీక. ఆనాథబంధుమ్ = దిక్కులేనివానికి బంధువైనట్టియు; సిందూరపూర  
పరిశోభిత గండయుగ్మమ్ = చంద్రికమను శోభనద్రవ్యముయొక్క సమా  
హముచేఁ బ్రకాశించెడి చెక్కిళ్లు గలవాఁడును, ఉద్గండ....దండమ్:—  
ఉద్గండ = గొప్పవైన; విఘ్న = అంతరాయములయొక్క; పరిఖండన =  
విచ్ఛేదమందు; చండదండమ్ = తీక్షణశాసనముగలవాఁడును; ఆఖండల....  
వంద్యమ్:—ఆఖండలాది = ఇంద్రుఁడు మొదలగు, సురనాయక = దేవ  
శ్రేష్ఠులయొక్క, బృంద = సమాహముచే, వంద్యమ్ = నమస్కరింపఁ  
బడువాఁడునగు, గణనాథం = ప్రమథగణనాయకుఁడగు వినాయకుని;  
ప్రాతః = ఈ ప్రాతఃకాలమున, స్మరామి = నేను తలఁచుచున్నాను.

తా. దీనబంధువును, చంద్రికపుఁగాంతిచే చెలువొందు గండ  
స్థలములు గల యేసిక మోమువాఁడును, విఘ్నము లెంత  
లెంతవైన క్షణములోఁ బ్రచండశాసనమున నణఁచివేయు  
వాఁడును, ఇంద్రుఁడది దేవవంద్యుఁడునగు గణపతిని ఈ సుప్ర



భాతము సిర్వప్పుమగుట కీ ప్రాతఃకాలమున మొదట నేను  
మనస్సులో స్మరించుకొనుచున్నాను.

కలాభ్యాం చూడాలంకృత శశికలాభ్యాం నిజతపః  
ఫలాభ్యాం భక్తేషు ప్రకటిత ఫలాభ్యాం భవతుమే,  
శివాభ్యా మస్తోక త్రిభువన శివాభ్యాం హృది పున  
ర్భవాభ్యా మానంద స్ఫుర దనుభవాభ్యాం నతి రియమ్.

టీక. కలాభ్యాం = చతుష్షష్టి (64) కళలుగలవారును; (కలిఃకామధేనుః  
అనుటచే కలి ధాతూత్పన్నమైన కలయనుదాని కనేకార్థములుగలవు;  
వానిని వివరింప ఓస్తారమగును) చూడాలంకృత = శిరసునం దలంకరించు  
కొనఁబడిన, శశికలాభ్యాం = చంద్రకళగలవారును; నిజతపః = ఒకరి  
కొఱ కొకరు చేసికొనిన తపస్సుయొక్క, ఫలాభ్యాం = ఫలముగల  
వారును, భక్తేషు = భక్తులమీఁద, ప్రకటిత ఫలాభ్యాం = విశదపఱచిన  
ఫలముగలవారును; అస్తోక... శివాభ్యాం:—అస్తోక = గొప్పదైన, త్రిభు  
వనశివాభ్యాం = ముల్లోకములకు శుభమునొసఁగువారును; భవాభ్యాం =  
కారణజన్ములైనట్టియు, ఆనంద.... అనుభవాభ్యాం—ఆనంద = ఆనంద  
ముచే, స్ఫురత్ = ప్రకాశితమైన, అనుభవాభ్యాం = అనుభూతిగల  
వారును, ఆగు-శివాభ్యాం = పార్వతీ పరమేశ్వర దంపతుల కొఱకు,  
మే = నాయొక్క; హృదిపునః = హృదయమందైతే; ఇయం = ఈ,  
నతిః = నమస్కారము; భవతు = అగుగాక !

తా. చతుష్షష్టి కళాస్వరూపులును, చంద్రకళాధరులును, వర  
స్ఫుర తపఃఫల సంపాదితులును, భక్తతతి కభీష్టదాయకు  
లును, ముల్లోకములకు శుభమునొసఁగువారును, కారణ  
జన్ములును, నిత్యానందగోచరులునగు పార్వతీపరమేశ్వరు  
లకు నా మనస్సులో మ్రొక్కులేదుదును.

నమస్తే నమస్తే మహాదేవ ! శంభో !  
 నమస్తే నమస్తే దయాపూర్ణ సింధో !  
 నమస్తే నమస్తే ప్రపన్నాత్మ బంధో !  
 నమస్తే నమస్తే నమస్తే మహేశ !

టీక. మహాదేవ! = దేవతల కల్లదేవుడవైనవాడా! శంభో! = సుఖమును గల్గించువాడా! తే = నీకొఱకు, నమః = నమస్కారము - తే = నీ కొఱకు, నమః = నమస్కారము, దయాపూర్ణసింధో = దయతో నిండిన సముద్రుడా! నమస్తే నమస్తే = నీకు మరల మరల నమస్కారము. ప్రపన్నాత్మబంధో! = శరణన్నవారి కాత్మబంధువైనవాడా! నమస్తే నమస్తే = నీకు నమస్కారము. మహేశ! ఓయీ! లోకమంతటిని శాసించుప్రభువా! నమస్తే, నమస్తే, నమస్తే = నీకు ముమ్మాటికి నమస్కారములు.

తా. ఓయీ! మహాదేవ! శంభో! దయాసాగర! శరణార్థి హర! మహేశ్వర! నీకు పదే పదే నేను నమస్కరించు చున్నాను.

శశ్వచ్ఛీగిరి మూర్ధని త్రిజగతాం రక్షాకృతిం లక్షితాం  
 సాక్షాదక్షత సత్తటాక్షసరణి శ్రీమత్సుధావర్షిణీమ్ [త్ప్రదాం  
 సోమార్ధాంకిత మస్తకాం ప్రణమతాం నిస్సీమసంప[న్నమః  
 సుశ్లోకాం భ్రమరాంబికాం స్మితముఖీం శంభోస్సఖీం త్వాం

టీక. త్రిజగతాం = మల్లోకమలకు, రక్షాకృతిం = రక్షణాకారమును, శశ్వత్ = ఎల్లప్పుడు, శ్రీగిరిమూర్ధని = శ్రీశైలపర్వత శిఖరమందు, లక్షితాం = కనుబటచునట్టిదియు, సాక్షాత్ = ప్రత్యక్షముగ, అక్షత = తఱుంగని, సత్కటాక్ష = అనుగ్రహవీక్షణములయొక్క, సరణి = మార్గముచే, శ్రీమత్ = శోభతో గూడిన, సుధావర్షిణీమ్ = అమృతమును

వర్షించునదియు, సోమ... మస్తకాం : — సోమార్ధ = చంద్రకళచే, అం  
కిత = గుర్తుగానున్న, మస్తకాం = శిరస్సును గలిగినదియు. ప్రణమతాం =  
తనకు సమస్కరించువారలకు, నిస్సీమసంపత్ప్రదాం = మితిలేనిసంపద  
నిచ్చునదియు, సుశ్లోకాం = మంచివారిచే గొనియాడఁబడునదియు,  
స్మితమాఖీం = చిఱునవ్వుగల మాఖముఁ గలిగినదియు, శంభోః = శంక  
దనకు, సఖీం = ప్రియురాలైన, భ్రమరాంబికాం = భ్రమరాంబ యను  
శేరుగల, త్వామ్ = నిన్నును, నుమః = సమస్కరించుచున్నాము.

తా. లోకరక్షణమునకై శ్రీశైలశిఖరమున నెల్లప్పుడు నాకా  
రమును గల్గియున్నట్టియు, అక్షయము నమృత సమ్మిత  
మైన చూపులను భక్తులపై నెఱపునదియు, చంద్రరేఖా  
వతంసయు, మితిలేనిసంపదల నాశ్రితులకిచ్చుచు సుజనులచే  
నుతింపఁబడునదియు శివునర్ధాంగియు భ్రమరాంబ యను  
నామముగల నిన్నును స్తోత్రించుచున్నాము.

మాతః ! ప్రసీద; సదయాభవ భవ్యశీలే !

లీలాలవాకలిత దైత్యకులాపహరే !

శ్రీచక్రరాజనిలయే ! శ్రుతిగీతకీర్తే !

శ్రీశైలనాథదయితే ! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. మాతః ! = ఓశక్తి!; ప్రసీద = ఆన గ్రహింపుము; భవ్యశీలే ! = మంగళ  
స్వభావము గలదాన! సదయా = దయతోఁగూడినదానవు, భవ =  
అగుము; లీలా....హరే! : — లీలాలవ = విలాసలేఖముచేతనే, ఆకలిత =  
చూడఁబడిన, దైత్యకుల = రాక్షస శంశమును. ఆపహరే! = నాశన  
మొందించినదాన! శ్రీచక్రరాజనిలయే! = ఉత్తమమగు శ్రీచక్రము  
నాధారముగఁజేసికొనినదాన!, శ్రుతిగీతకీర్తే! = వేదములచేఁ గీర్తింపఁ  
బడిన కీర్తిగలదాన! శ్రీశైలనాథదయితే! = శ్రీశైలపతికి ప్రియురాల

నగు నో భ్రమరాంబ! తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = సుఖమయమైన  
యదయమగుఁగాక !

తా. ఓ తల్లీ! నీవు మంగళమగు మనస్సుగలదానవు; కృపా  
వతివి, కావున మమ్మనుగ్రహిపుమా; శ్రీ చక్రము  
నధిష్ఠించి యొక్కసారి విలాసమున దుష్టరాక్షసులఁజూచి  
వారినంతమొందించినదాన! వేదవాక్కులచే సుప్రతిష్ఠిత  
మగు కీర్తిగలదాన! శ్రీశైలనాథార్థదేహ భాగినియగు  
నో భ్రమరాంబాదేవి! నీకిది సుప్రభాతమగుఁగాక !

శంభో ! సురేంద్రనుత ! శంకర ! శూలపాణే  
చంద్రావతంస ! శివ ! శర్వ ! పినాకపాణే !  
గంగాధర ! క్రతుపతే ! గరుడధ్వజాప్త !  
శ్రీ మల్లికార్జునవిభో ! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. శంభో = సుఖమగు గల్గించువాఁడా! సురేంద్రనుత = ఇంద్రునిచే  
సుతఁపఁబడువాఁడా! శంకర! = మంగళముల నొనరించువాఁడా!  
శూలపాణే = శూలాయుధమును హస్తమందు గలవాఁడా! చంద్రావ  
తంస = చంద్రుని శిరసున ధరించినవాఁడా! శివ! = మంగళ మగు  
రూపముగలవాఁడా! శర్వ = సర్వస్వరూపుఁడా! పినాకపాణే =  
పినాకమును కేరుగల ధనస్సును చేతియందుఁ గలవాఁడా! గంగాధర! =  
గంగను ధరించినవాఁడా! క్రతుపతే = యజ్ఞమున నిధిపతియైనవాఁడా,  
గరుడధ్వజ = విష్ణువునకు, ఆప్త = ప్రియమైనవాఁడా! శ్రీ మల్లికార్జున  
విభో! = శోభితోఁగూడిన ఓ మల్లికార్జునేశ్వర! తవ = నీకు, సుప్రభా  
తమ్ = సుఖమగు ప్రభాతమగుఁగాక !

తా. 'శంభో' అనునదాదిగఁగల పై శ్లోకములఁ జెప్పబడిన

పదునొకండు నామములతోఁగూడిన యో రుద్రుఁడా!  
(మల్లికార్జున!) నీ కీ యుదయము శుభమైనదగుఁగాక!

విశ్వేశ ! విశ్వజనసేవిత ! విశ్వమూర్తే !  
విశ్వంభర ! త్రిపురభేదన ! విశ్వయోనే !  
ఫాలాక్ష ! భవ్యగుణ ! భోగివిభూషణేశ !  
శ్రీ మల్లికార్జునవిభో ! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. విశ్వేశ ! = ప్రపంచమును శాసించువాఁడా ! విశ్వజనసేవిత ! = ప్రపంచములూని జీవకోటిచే నేవించఁబడినవాఁడా ; విశ్వమూర్తే ! = ప్రపంచమే స్వరూపముగఁ గలవాఁడా ; విశ్వంభర ! ప్రపంచభారమును మోయువాఁడా ! త్రిపురభేదన ! = త్రిపురాసురులను భేదించినవాఁడా, విశ్వయోనే ! = ప్రపంచమునకుఁ గారణమైనవాఁడా, ఫాలాక్ష ! = నొసట మూఁడవకన్నుగలవాఁడా, భవ్యగుణ ! = శుభమగు గుణములు గలవాఁడా, భోగివిభూషణేశ ! = సర్పముల నాభరణముగాఁ గలప్రభువా, శ్రీ మల్లికార్జునవిభో ! = శోభాయుక్తుఁడవగు నో మల్లికార్జునప్రభూ !, తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = శోభనమగు నుదయకాలముగఁగాక !.

తా. 'విశ్వేశ' అనునది మొదలు తొమ్మిదినామముల ధరించిన ఓమల్లికార్జునస్వామీ! నీకీప్రభాతముశోభనమైనదగుఁగాక!

కల్యాణరూప ! కరుణాకర ! కాలకంఠ !  
కల్పద్రుమ ప్రసవపూజిత ! కామదాయిన్ !  
దుర్నితదైత్య దళనోద్యత ! దేవదేవ !  
శ్రీ మల్లికార్జునవిభో ! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. కల్యాణరూప ! = మంగళమైన రూపముగలవాఁడా ; కరుణాకర ! = దయానిధియైనవాఁడా ; కల్పద్రుమ.....పూజిత ! :— కల్పద్రుమ =

కల్పనృక్షమల సంబంధమగు, ప్రసవ = పుష్పములచే, పూజిత! =  
పూజింపఁబడువాఁడా!; కామదాయిన! = కోరికలిచ్చువాఁడా!;  
దుర్నితి....ఉద్యత :- దుర్నితి = దుర్నయలైన, దైత్య = రాక్షసులను,  
దశన = ఛేదించుటయందు; ఉద్యత! = సంసిద్ధుఁడా!; దేవదేవ! =  
దేవతలకెల్ల దేవుఁడైనవాఁడా!; శ్రీ మల్లికార్జునవిభో! = శోభాయుతుఁడ  
వగు నో మల్లికార్జునస్వామి! తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = శుభోదయ  
మగుఁగాక!

తా. 'కల్యాణరూప' అనునది మొదలు సప్తనామములతో  
శోభిల్లునో మల్లికార్జునస్వామి! నీకు శుభోదయమగుఁగాక!

గౌరీ మనోహర! గణేశ్వర సేవితాంఘ్రే!

గంధర్వ యక్ష సుర కిన్నర గీత కీర్తే!

గండావలంబి ఘణికుండల మండితాస్య!

శ్రీ మల్లికార్జునవిభో! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. గౌరీ మనోహర! = పార్వతీ ప్రియుఁడా!; గణేశ్వర = ప్రమథగణ  
నాథునిచే, సేవిత = సేవింపఁబడుచున్న, ఆంఘ్రే! = పాదములు గల  
వాఁడ! గంధర్వ... కీర్తే! :- గంధర్వ = గంధర్వులచేత, యక్ష =  
యక్షులచేత, కిన్నర = కిన్నరులచేత (ఈమూఁడు రకములగు కులములు  
గల దేవతలు సంతోషమున గానముచేయుటలో ప్రవీణులు) గీత =  
కీర్తింపఁబడిన; కీర్తే! = యశస్సుగలవాఁడా!; గండావలంబి = గండ  
స్థలముల వలకు బ్రేలాడుచున్న; ఘణికుండల = పాముల నెడి చెవిపోగు  
లతో, మండిత = ఆలంకరింపఁబడిన, ఆస్య = ముఖముగలవాఁడా!;  
శ్రీ మల్లికార్జునవిభో! = శోభతోఁగూడిన, ఓ మల్లికార్జునస్వామి!  
తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = శుభోదయమగుఁగాక!

తా. 'గౌరీ మనోహర' అను నామచతుష్టయముగల ఓ మల్లి  
కార్జునస్వామి! నీకు శుభోదయమగుఁగాక!



నా గేంద్రభూషణ ! నిరీహిత ! నిర్వికార !  
 నిర్మాయ ! నిశ్చల ! నిర్ర్గల ! నాగభేదిన్  
 నారాయణీప్రియ ! నతేష్టద ! నిర్మలాత్మన్ !  
 శ్రీ పర్వతాధిప ! విభో ! తవ సుప్రభాతమ్ .

టీక. నాగేంద్రభూషణ! = వాసుకి, శేషుడు మొదలగు రాజసర్పములు భూషణముగఁ గలవాఁడా!, నిరీహిత! = కోరికలు లేనివాడా! నిర్వికార! = జన్మాది షడ్వికారములు లేనివాఁడా!, నిర్మాయ = మాయావిరహితుఁడా! నిశ్చల! = స్థాణుస్వరూపుఁడా! నిర్ర్గల! = అవరోధము లేనివాఁడా! నాగభేదిన్! = గజేంద్ర సంహారకుఁడా!, నారాయణీప్రియ! = నారాయణి యనుపేరుగల శాంకరికి ప్రിയుఁడైనవాఁడా!, నతేష్టద! :— నత = నమస్కరించువారలకు, ఇష్టద = ఇష్టములనిచ్చువాఁడా! నిర్మలాత్మన్ :— నిర్మల = స్వచ్ఛమైన, ఆత్మన్ = దేహముగలవాఁడా! (శివుడు తెల్లనిదేహము గలవాఁడనుట) లేదా? పరిశుద్ధాంతరింగము గలవాఁడా! శ్రీ పర్వతాధిప! = శ్రీ యను పేరుగల కొండపై నిఁగించు ప్రభూ!, విభో! = ఓదేవ!, తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = శుభోదయమగును గాక!

తా. 'నాగేంద్రభూషణ' అను నామము మొదలుకొని పదునొకండు నామములతోఁగూడిన యో శంకరా! నీకు శుభోదయ మగునుగాక!

సృష్టం త్వ యైవ జగదేత దశేష మీశ !

రక్షా విధిశ్చ విధిగోచర ! తావకినః

సంహారశక్తి రపి శంకర ! కింకరీతే

శ్రీశైల శేఖరవిభో ! తవ సుప్రభాతమ్ .

టీక. ఈశ = ఓ ప్రభువా! ఏతత్ = ఈ, అశేషం = సమస్తమగు, జగత్ = లోకము. త్వ యైవ = నీచేతనే, సృష్టం = సృజింపఁబడినది.

విధిగోచర! = ఓయీ! అదృష్టరూపుడా!, రక్షావిధిశ్చ = లోకరక్షణ  
విధానమును, తావకీనః = నీ సంబంధమైనదే! శంకర! = ఓ శంకరుడా!  
సంహారశక్తిరపి = లయమైనర్చుశక్తియు, తే = నీకు, కింకరి = వశమైన  
సేవకురాలేగదా? శ్రీశైలశేఖరవిభో! = శ్రీశైలపర్వతమాండుండెడి యో  
దేవుడా! తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = శుభోదయమగుగాక!

తా. ఓ శ్రీశైలవాసు! నీవు, ఈశ్వరుడవై లోకముల సృజిం  
చుచు ఓష్ణుస్వరూపుడవై లోకరక్షణభారమును నిర్వ  
హించుచు శివుడను నామమున లయకర్తవై సర్వమును  
వహించిన యో శ్రీశైలవాసు! శంకరా! నీకు శుభోదయ  
మగుగాక!

ఏకస్తవమేవ బహుధా భవ! భాసిలోకే  
నిశ్శంక ధీ! వృషభకేతన! మల్లినాథ!,  
శ్రీ భ్రామరీప్రియ! సుఖాశ్రయ! లోకనాథ!  
శ్రీశైలశేఖరవిభో! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. భవ! = ఓయీ! శంకరుడా!, త్వం = నీవు, ఏకఏవ = ఒక్కడజే,  
లోకే = లోకమందు, బహుధా = అనేకరూపములతో, భాసి = ప్రకా  
శించుచున్నావు. నిశ్శంకధీః = నిర్భయబద్ధిగలవాడ! వృషభకేతన =  
వృషభధ్వజముగలవాడా! మల్లినాథ! = మల్లీశ్వరుడా, శ్రీ భ్రామరీ  
ప్రియ = శ్రీ భ్రమరాంబాదేవికి ప్రియుడైనవాడా! సుఖాశ్రయ! =  
సుఖమున కాశ్రయమైనవాడా!, లోకనాథ! = లోకలకుఁ బ్రభువైన  
వాడా!, శ్రీశైలశేఖరవిభో! = శ్రీశైలరాజమున నుండెడి ప్రభువా!,  
తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = శుభోదయమగుగాక!

తా. ఓయీ! భవుడా! నీ వొక్కడవే అనేకరూపములతో  
నీలోకమునఁ బ్రకాశించుచున్నావు. 'నిశ్శంక ధీ' అను



నామము మొదలు ఆటనామములతో నొప్పు శ్రీశైల  
వాస! నీకు శుభోదయమగుఁగాక!

పాతాళగంగ జల మజ్జన నిర్మలాంగాః  
భస్మత్రిపుండ్ర సమలంకృత ఫాలభాగాః  
గాయంతి దేవముని భక్తజనా భవంతం  
శ్రీ మల్లికార్జునవిభో! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. పాతాళ ... అంగాః :—పాతాళగంగజల = పాతాళగంగలోని నీటి  
యందు, మజ్జన = స్నానముచేత, నిర్మల = పాపరహితమైన, అంగాః =  
అవయవములు గలిగినట్టియు, భస్మత్రిపుండ్ర = భూతితో మూడడ్డరేఖ  
లుగా, సమలంకృత = అలంకరించుకొనబడిన, ఫాలభాగాః = నొసటి  
భాగముగలవారగు, దేవమునిభక్తజనాః = దేవతలు, మునులు, భక్తులు  
లును, భవంతం = నిన్ను, గాయంతి = కీర్తించుచున్నారు. శ్రీ మల్లి  
కార్జునవిభో! = కాంతు పేతుడవైన ఓ మల్లికార్జునస్వామి! తవ =  
నీకు, సుప్రభాతమ్ = శోభనోదయమగుఁగాక!

తా. ఓ మల్లికార్జునస్వామి! దేవతలు, మునులు, భక్తులు  
నందఱును పాతాళగంగను స్నానించి నిర్మలాంతః కర  
ణులై భస్మ త్రిపుండ్రరేఖల సలంకృతమైన మోములతో  
వచ్చి నీ గున్నిధినుండి నిన్నుఁ గీర్తించుచున్నారు; నీ కీ  
ప్రభాతసమయము శుభమైనది; లెమ్ము.

సారస్వతాంబు యుత భోగవతీ శ్రితాయాః  
బ్రహ్మేశ విష్ణుగిరిచుంబిత కృష్ణవేణ్యాః,  
సోపానమార్గ మధి రుహ్య భజంతి భక్తా  
శ్రీ మల్లికార్జునవిభో! తవ సుప్రభాతమ్.

టీక. సారస్వత = రసమతోఁజేయించు, అంబు = ఉదకమతో, యుత = కూడిన, భోగవతి = పాతాళగంగయను నామమాను, శ్రీతాయాః = ధరించినట్టియు; బ్రహ్మ = బ్రహ్మశిఖరము, ఈశ = ఈశ్వరశిఖరము, విష్ణుగిరి = విష్ణుశిఖరమును కూటత్రయమ చే, చుంబిత = తాకఁబడుచున్న, కృష్ణవేణ్యాః = కృష్ణానదియొక్క, సోపానమార్గం = మెట్లమార్గమును; అధిరుహ్య = ఎక్కి, భక్తాః = నీ భక్తులు, భజంతి = నీన్న సేవించుచున్నారు. శ్రీ మల్లికార్జునభో! = ఓ మల్లికార్జునదేవ! తవ = నీకు, సుప్రభాతమ్ = శుభోదయమగుఁగాక!

తా. ఓ మల్లికార్జునస్వామి! నీ భక్తులందఱును—బ్రహ్మవిష్ణుశివ నామములతోనున్న శిఖరములనంటి ప్రవహించునదియు, కృష్ణానదీస్థాన విశేషమైనదియు, వాధురోదకములతో నిండిన పాతాళగంగలో, (భోగవతి) స్నానముచేసి యచటినుండి నీయొద్దకువచ్చు సోపానమార్గములోనుండి నిన్ను సేవించుచున్నాడు; నీ కీ ప్రభాతము సుప్రసన్నమగుఁగాక!

శ్రీ మల్లికార్జున మహేశ్వర సుప్రభాత  
స్తోత్రం పఠంతి భువి యే మనుజాః ప్రభాతే,  
తే సర్వసౌఖ్య మనుభూయ పరానవాప్యం  
శ్రీ శాంభం పదిమవాప్య ముదం లభంతే

టీక. శ్రీమల్లికార్జున = శ్రీయుతఁడగు మల్లికార్జునుఁడైన, మహేశ్వర = శివునియొక్క, సుప్రభాత = ప్రాతఃకాలోభను జెప్పినట్టి, స్తోత్రం = ఈ స్తవమును, ప్రభాతే = ప్రాతస్సమయమున, యే = ఏ, మనుజాః = మానవులు, భువి = భూలోకమందు, పఠంతి = పఠించుచున్నారో, తే = వారు, సర్వసౌఖ్యం = అన్నివిధములగుసౌఖ్యమును అనుభూయ =

అనుభవించి, పరాన వాప్యం = ఈ సుప్రభాతపఠనము లేనివారు పొంద  
లేని, శ్రీ శాంభవం పదం = శ్రీ శంకర నివాసస్థానమగు కైలాసమును,  
అవాప్య = పొంది, మదం = సంతోషమును, లభంతే = పొందు  
చున్నారు.

తా. ఈ మల్లికార్జున సుప్రభాతమును ప్రతి ప్రాతస్సమయ  
మున నే మానవులు శ్రద్ధతో, పఠింతురో వారీలోకమున  
సర్వసౌఖ్యము లనుభవించి చివరకు కైలాసమున కేగి  
సంతసింతురు.



# అథ శ్రీ మల్లికార్జున స్తోత్రమ్

(టీకాతాత్పర్యసహితమ్)

నమశ్శివాభ్యాం నవ యావనాభ్యాం

పరస్పరాశ్లిష్ట వపుర్దరాభ్యాం,

నగేంద్రకన్యా వృషకేతనాభ్యాం

నమోనమ శ్శంకర పార్వతీభ్యాం.

టీక. నవయావనాభ్యాం = నిత్యనూతనమగు యావనమును గల్గినట్టియు,  
పరస్పర = ఆనోన్యము, ఆశ్లిష్ట = ఆలింగనముఁ జేసికొనఁబడిన, వపుః  
= శరీరమును, ధరాభ్యాం = ధరించినట్టియు, నగేంద్రకన్యా = హిమవ  
త్పుత్రికయు. వృషకేతనాభ్యాం = వృషభధ్వజమును గల్గినట్టియు, శివా  
భ్యాం = మంగళకరులైన, శంకరపార్వతీభ్యాం = పార్వతీపర మేశ్వరబ  
లకొఱకు, నమోనమః = ముమ్మాటికి నమస్కారము (ఇందు మొదట నొక -  
నమః, నాల్గవపాదాది నమోనమః - అని రెండునుగలిసి ముమ్మారు నమ  
స్కారమని యర్థము.)

తా. నిత్యనూత్న యావనశోభితృలును, పరస్పరాలింగిత శరీ  
రులు నర్ధనారీశ్వరరూపులును, హైమవతీ వృషభతాళ  
ములను గలిగి శోభన దేహమున నొప్పుడు పార్వతీపరమే  
శ్వరులకు మా నమస్కారము.

నమశ్శివాభ్యాం వృషవాహనాభ్యాం

విరించి విష్ణ్వంద్ర సుపూజితాభ్యాం,

భూతిపాతీర విలేపనాభ్యాం

నమోనమ శ్శంకర పార్వతీభ్యాం.

టీక. శివాభ్యాం = మంగళకరులైనట్టియు, వృషవాహనాభ్యాం = వృష  
భము వాహనముగఁ గలిగినట్టియు; విరించి = బ్రహ్మచేత, విష్ణు =

విష్ణువుచేత, ఇంద్ర = దేవేంద్రునిచేత, సుపూజితాభ్యాం = బాగుగఁ  
బూజింపఁబడినట్టియు, విభూతిపాతీరవిలేపనాభ్యాం = భస్మమొకవైపు  
నను, మంచిగందముకప్రక్కను మై పూతగాఁగలిగినట్టి, శంకరపార్వతీ  
భ్యాం = పార్వతీపరమేశ్వరులకు, నమః, నమోనమః = మమ్మాటికి  
నమస్కారము.

తా. శుభాకారులై నట్టియు, వృషభ వాహనారూఢులును,  
బ్రహ్మ విష్ణ్వంద్రాదులచేఁ బూజింపఁబడునట్టియు, విభూ  
తియు, మంచిగందము నిరుప్రక్కలఁ బ్రత్యేకముగఁ బూసి  
కొన్న దేహముగల ఆ పార్వతీపరమేశ్వరులు నా నమ  
స్కారములను గ్రహింతురుగాక!

అనఘం జనకం జగతాం ప్రథమం  
వరదం కరశూల ధరం సులభమ్,  
కరుణాంబునిధిం కలుషాపహరం  
ప్రణమామి మహేశ్వరమేకమహమ్.

టీక. అనఘం = పాపరహితుఁడును, జగతాం = లోకములకు, జనకం =  
తండ్రియైనట్టివాఁడును, ప్రథమం = దేవతలలో నాద్యుడైనట్టివాఁడును,  
వరదం = వరము లిచ్చు వాఁడును, కరశూలధరం = చేతియందు శూలా  
యుధనును ధరించినవాఁడును, సులభం = సౌలభ్యముగలవాఁడును  
(అఁగా భగవఃతుఁడు భక్తులభుఁడనుట) కరుణాంబునిధిం = దయా  
సముద్రుఁడును, కలుషాపహరం = ఆశ్రితులపాపమునుబోగొట్టువాఁడును,  
ఏకం = ఆద్వితీయమైన, మహేశ్వరం = శ్రీశైలనాథుని, అహం =  
నేను, ప్రణమామి = నమస్కరించుచు న్నాను.

తా. పుణ్యరాశియు, సర్వలోకజనకుఁడును, ఆద్యుఁడును, వర  
ప్రదాతయు, శూలపాణియు, సులభుఁడును, దయాసము

ద్రుఁడును, జీవులశ్రయించినచోఁ బాపముల హరించు  
వాఁడును, నద్వైతమూర్తియునగు నా శివుని నే నెల్లప్పుడు  
నమస్కరించుచున్నాను.

అమలం కమలోద్భవగీతగుణం  
శమదం సమదా సుర నాశకరం,  
రమణీయరుచిం కమనీయ తనుం  
నమ, సాంబశివం నతపాపహరం.

టీక. అమలం = స్వచ్ఛుడైనట్టియు, కమలోద్భవ = బ్రహ్మచే, గీత =  
కీర్తింపఁబడిన, గుణం = గుణములు గలవాఁడును, శమదం = ఇంద్రియ  
నిగ్రహప్రదుఁడును, సమదాసుర = మదమతోఁగూడిన రాక్షసులకు,  
నాశకరం = వినాశకరుడైనట్టి వాఁడును, రమణీయ = సుందరమైన, రుచిం  
= కాంతిగలవాఁడును, కమనీయ = కోరఁదగిన, తనుం = దేహముగల  
వాఁడును, నత = నమస్కరించెడివారి, పాపహరం = పాపముల  
హరించునట్టి, సాంబశివం = అర్ధనారీశ్వరుడగు శివుని, నమ = నమస్క  
రింపుమా !

తా. ఓ మనసా! నీవు—నిర్మలుఁడును, బ్రహ్మది దేవతాస్తూయ  
మానుఁడును, మనోనిగ్రహప్రదుఁడును, మదించిన రాక్ష  
సుల మదమడంచినవాఁడును, సుందరమగు కాంతియు,  
స్వచ్ఛమై రమణీయ దేహముగల సాంబశివుని నమస్కరిం  
పుము - నీ నమస్కారముచే నీ పాతకము లాతఁ డడం  
చును.

శివం శంకరం బంధురం సుందరేశం  
నటేశం గణేశం గిరీశం మహేశం,

దినేశేందునేత్రం సుగాత్రం మృడా నీ  
పతిం శ్రీగిరీశం హృదాభావయామి.

టీక. శివం = మంగళకరుణుడును, శంకరం = సుఖప్రదుడును, బంధురం = ప్రేమయుక్తుడును, సుందరేశం = సౌందర్యరాశియును, నటేశం = నటరాజైనట్టియు, గణేశం = ప్రమథగణప్రభువైనట్టియు గిరీశం = కైలాసాధిపతియు, మహేశమ్ = సర్వేశ్వరుడైనట్టియు, దినేశేందునేత్రం = సూర్యచంద్రులఁ గన్నులుగాఁగలవాఁడును, సుగాత్రం = మంచిదేహముగలవాఁడును, మృడానీపతిం = పార్వతీపతియునగు, శ్రీగిరీశం = శ్రీశైలాధిపతియును మల్లికార్జునుని, హృదా = నామనస్సుచేత, భావయామి = తలఁచుచున్నాను.

తా. లోకమంగళప్రదుఁడును, సర్వసుఖంకరుఁడును, సుందరేశ, నటేశ, గణేశ, గిరీశ, మహేశాది నామముల ధరించిన వాఁడును, సూర్యచంద్రులఁ గన్నులుగాఁగలవాఁడును, మంచిదేహముతోఁగూడి పార్వతీప్రియుఁడైయున్న మల్లికార్జునస్వామిని నా మనసుతోఁ దలఁచుకొందును.

భృంగీచ్ఛానటనోత్కటః, కరిమదగ్రాహీ, స్ఫురన్మాధవా  
హ్లాదో, నాదయుతో, మహాసితవపుః, పంచేషుణాచాదృతః,  
సత్పక్షః, సుమనోవనేషు, సపునస్సౌఖ్యాన్మదీయే మనో  
రాజీవే, భ్రమరాధిపో విహరతాం శ్రీశైలవాసీ విభుః.

టీక. భృంగీచ్ఛానటనోత్కటః = భృంగియును ప్రమథగణనాయకుని లయానుసారము నాట్యముఁజేయు వేడ్కగలవాఁడును, కరిమదగ్రాహీ = గజేంద్రుని మదమడంచినవాఁడును, స్ఫురన్మాధవాహ్లాదః = ప్రకాశవంతుఁడగు విష్ణువున కాహ్లాదమిచ్చువాఁడును, నాదయుతః = ప్రణవ



నాదమతోఁగూడినవాఁడును, మహాసితవపుః = మిక్కిలి తెల్లనగు శరీరము  
గలవాఁడును, పంచేషుణా చ = మన్మథునిచేత, అదృతః = ఆదరింపఁ  
బడినవాఁడును, సుమనోవనేషు = మంచిమనస్సుల నెడి వనములందు, సత్య  
క్షుః = సదాశ్రయముగల పతంగమువంటివాఁడును, భ్రమరాధిశః =  
భ్రమరాంబానాఁడును, శ్రీశైలవాసీ = శ్రీగిరియందావాసముగల,  
సః = ఆ, విభుః పునః = ప్రభువగు మల్లికార్జునదేవుఁడయితే. సాక్షాత్ =  
ప్రత్యక్షముగ, మదీయే = నా సంబంధమైన, మనోరాజీవే = మనస్సు నెడి  
కలువపూవునందు, విహారతాం = విహారముఁజేయును గాక!

తా. భృంగి లయానుసారము నాట్యముఁ జేయువాఁడును,  
గజానుర సంహారకుఁడును, విష్ణుమనోహ్లాదకుఁడును, ప్రణవ  
నాదప్రియుఁడును, ధవళాంగుఁడును, మన్మథునిచే నుతింపఁ  
బడిన వాఁడును, సత్పురుష పక్షపాతముగల శ్రీశైలవాసి  
యైన భ్రమరాంబికాపతి నా మనోరాజీవమున నుండుగాక!

సోమోత్తంస స్ఫుర పరిషదామేష జీవాతురీశః  
పాశచ్ఛేత్తా పదయుగ జుషాం పుల్లమల్లీనికాశః,  
ధ్యేయో దేవః ప్రకటిత వధూరూపవామాత్మభాగ  
శ్శీశైలాగ్రే కలితవసతి ర్విశ్వరక్షాధురీణః

టీక. సోమోత్తంసః = చంద్రుఁడు శిరోభూషణముగఁ గలవాఁడును, సుర  
పరిషదాం = దేవసంఘములకు, జీవాతుః = బ్రదుకుఁదెలుపుఁ జూపిన  
వాఁడును, ఏషః = ఈ ముందుభాగముననున్న, ఈశః = ఈశ్వరుఁడును  
(నియమనశీలుఁడు) పదయుగ = తన పాదద్వంద్వమును. జుషాం =  
అశ్రయించినవారలయొక్క, పాశచ్ఛేత్తా = సంసారపాశమును ద్రెంచు  
వాఁడును, పుల్ల = వికసించిన, మల్లీ = మల్లెపూలతో, నికాశః = సమాన  
మైనవాఁడు, (తెల్లనిదేహము గలవాఁడనుట) ప్రకటిత = స్పష్టపఱచు



చున్న, వసూరూప = ఆడురూపము. వామ = ఎడమదగు, ఆత్మభాగః =  
తనదేహభాగముఁ గలవాఁడును, శ్రీశైలాగ్రే = శ్రీశైలశిఖరమున,  
కలితవసతిః = కల్పించుకొనిన నివాసముగలవాఁడును, విశ్వరక్షాధురీ  
ణః = ప్రపంచరక్షణ భారమునుగలిగిన, దేవః = మల్లికార్జునదేవుఁడు,  
ధ్యేయః = ధ్యానగోచరుఁడగుగాక !

తా. చంద్రశేఖరుఁడును, దేవసంఘముల కాధారుఁడును, తన  
చరణముల నాశ్రయించినవారి భవబంధచ్ఛేదకుఁడును,  
మల్లెపూలవలె తెల్లనికాంతిగల శరీరమును ధరించినవాఁ  
డును, అర్ధనారీశ్వరుఁడైన యీ మల్లికార్జునదేవుఁడు  
నా ధ్యానమున గోచరించుఁగాక !

ఏణంపాణౌ, శిరసి తరుణోల్లాస మేణాంక ఖండం  
పార్శ్వేవామే వపుషి తరుణీం, దృక్షు కారుణ్యలీలాం,  
భూతింఫాలే, స్మితమపిముఖే, గాంగమంభః కపర్దే,  
భిభ్రత్ప్రేష్టా, భువనమఖిలం శ్రీగిరీశస్సపాయాత్.

టీక. పాణౌ = చేతియందు, ఏణం = లేడిని; శిరసి = తలపైన, తరుణోల్లా  
సం = యశావనముచేఁ బ్రకాశించు (అనఁగా సప్తమ్యప్తమినాఁటి)  
ఏణాంకఖండం = చంద్రకళను; వామే = ఎడమదైన, పార్శ్వే = భాగ  
మందు (ప్రక్కయందు) వపుషి = శరీరమున, తరుణీం = ఆడురూప  
మును; దృక్షు = చూపులందు, కారుణ్యలీలాం = దయాపిలాసమును;  
ఫాలే = నొసటియందు, భూతిం = విభూతిని, ముఖే = వదనమందు,  
స్మితమపి = చిఱునవ్వును, కపర్దే = జటాజూటమున, గాంగం = గంగ  
సంబంధమైన, ఆంభః = ఉదకమును; భిభ్రత్ = ధరించునట్టి, సః =  
ఆ, శ్రీగిరీశః = శ్రీగిరిప్రభువగు మల్లికార్జునుఁడు, అఖిలం = చరాచర  
రూపమును, భువనం = విశ్వమును, ప్రేష్టా = ప్రీతితో, పాయాత్ =  
రక్షించుఁగాక !

తా. హస్తమున లేడిని, తలపై బాలచంద్రుని, వామదేహమున నారిని, చూపులలో దయను, ఫాలమున విభూతిని ముఖమునఁ జిలువవ్వును, జటాజూటమున గంగోదకమును ధరించిన శ్రీశైలవాసుఁడు ప్రీతితో నీ విశ్వమంతటిని రక్షించుఁగాక !

శ్రీశైలే స్వర్ణశృంగే మణిగణరచితే కల్పవృక్షాశీతే  
స్థితే సౌ వర్ణ రత్నస్ఫురిత నవగృహే దివ్యపీఠే శూభార్హే  
ఆసీనస్సోమచూడః స కరుణనయనః సాంగనస్మేరవక్త్రః  
శంభుశ్శ్రీ భ్రామరీశః ప్రకటిత విభవో దేవతా సార్వభౌమః

టీక. స్వర్ణశృంగే = బంగారు గోపురములుగల, శ్రీశైలే = శ్రీగిరియందు, మణిగణరచితే = మణిసముదాయముచే నిర్మింపఁబడినదియు, కల్పవృక్షాశీతే = కల్పవృక్షసమాహుతతోఁ జల్లనైనట్టియు, స్థితే = విశాలమైనట్టియు, సౌవర్ణరత్నస్ఫురిత = బంగారముతోను, రత్నములతోఁ బ్రకాశించు, నవగృహే = నూతనాలయమందు, శూభార్హే = మంగళోచితమైన, దివ్యపీఠే = శోభించు పీఠముపై, ఆసీనః = కూర్చున్నవాఁడును, సోమచూడః = చంద్రుని శిరముననుంచుకొనినవాఁడును, కరుణనయనః = దయతోఁగూడిన నేత్రములుగలవాఁడును, సాంగనః = ఆడుదానితోఁగూడినవాఁడును, (వర్ణవారీశ్వరుఁడనుట) స్మేరవక్త్రః = నవ్వుచున్న ముఖముతోనున్నవాఁడును, శ్రీ భ్రామరీశః = మంగళవతియగు భ్రమరాంబకుఁ బఠియును, దేవతాసార్వభౌమః = దేవతలలో సమ్రాట్లయిన, శంభుః = శివుఁడు, ప్రకటిత విభవః = తన వైభవమును ప్రకాశింపఁ జేయుచుండెను.

తా. కనకగోపురములుగల శ్రీగిరియందు, కల్పవృక్షచ్ఛాయ విశాలమైన, రత్నములుపొదివిన బంగారు కాంతలతో నొప్పు

నాలయమున, మంగళాసనముపైఁ గూరుచుండి, సార్వతిని  
వామాంశమున నిడుకొని, దయా కటాక్షములఁ బఱపు  
దేవతా సార్వభౌముఁడైన ఆ భ్రమరాంబాపతి తనవైభ  
వము నాత్మీయులకుఁ బ్రకటించుచుండెను.

యా యోగిబృంద హృదయాంబుజ రాజహంసీ  
మందస్మితస్తుతముఖీ మధుకైట భఘ్ని,  
విఘ్నాంధకార పట భేదపటీయసీ సా  
మూర్తిః కరోతు కుతుకం భ్రమరాంబికాయాః

టీక. యా = ఏ భ్రమరాంబామూర్తి, యోగిబృంద = యోగీశ్వరసము  
దాయము యొక్క. హృదయాంబుజ = హృదయమును పద్మమందు,  
రాజహంసీ = రాజరాజ హంసాంగనయ్యెనో, మందస్మిత = చిఱు  
నవ్వుచే, స్తుతముఖీ = కొనియాడఁదగిన మోముగలదయ్యెనో, మధుకైట  
భఘ్ని = మధుకైటభాది రాక్షస విధ్వంసకారిణియో, విఘ్నాంధకార =  
విఘ్నముల నెడుచీకటియొక్క, పట = సముదాయమును, భేదపటీయసీ =  
చీల్చివేయ సమర్థరాలో, సా = ఆ, భ్రమరాంబికాయాః = భ్రమ  
రాంబాదేవియొక్క, మూర్తిః = స్వరూపము, కుతుకం = ఉల్లాస  
మును, కరోతు = చేయుఁగాక !

తా. ఏ మూర్తిని యోగిబృందము హృదయాంబుజమున  
నిల్పెనో, ఎల్లప్పుడేమూర్తి చిఱునవ్వుమోముతో విలసిల్లు  
చుండునో, ఏమూర్తి మధుకైటభాదిరాక్షస నిహంతరియో,  
ఏమూర్తి విఘ్నాంధకార నిర్మూలన మొనర్చునో ఆభ్రమ  
రాంబాదేవియొక్క మూర్తి మా కల్లాసమును గల్గించు  
గాక !

కస్తూరీ తిలకాంచితేందు విలసత్ప్రద్యాసి ఫాలస్థలీం  
 కర్పూరద్రవ మిశ్రచూర్ణ ఖపురామోదోల్లస ద్వీటికాం,  
 లోలాపాంగ తరంగితైరతి కృపాసారైర్నతా నందినీం  
 శ్రీశైలస్థలవాసినిం భగవతీం శ్రీమాతరం భావయే.

టీక. కస్తూరీతిలక = కస్తూరిబొట్టుతో, అంచిత = కూడి, ఇందు విలసత్ =  
 చంద్రునితోఁ బ్రకాశించుచు, ప్రోద్యాసి = మిక్కిలికాంతివఁతమైన,  
 ఫాలస్థలీం = ఫాలభాగముగలదియు, కర్పూరద్రవ = పచ్చకప్పురపు  
 ద్రవముతో, మిశ్ర = కలిసిన, చూర్ణఖపురా = తుంగము సైలసోడితో,  
 ఆమోద = పరిమళముతో, ఉల్లసత్ = ఉల్లాసమునుగొల్పెడి, వీటి  
 కాం = తాఁబూలచర్మణముగలదియు, లోలాపాంగతరంగితైః = చం  
 చలములగు శ్రీగఁటిప్రసారములవేడి తరంగములతోఁగూడిన, (అతి)  
 కృపాసారైః = అమితముగు దయావర్షములచేత, నతానందినీం = నమస్క  
 రించు భక్తుల కానందమిచ్చునదియు, శ్రీశైలస్థలవాసినిం = శ్రీశైల  
 ప్రదేశమున వసించునట్టి, భగవతీం = షడ్గుణైశ్వర్యవంతురాలగు,  
 శ్రీమాతరం = శ్రీమాతను (జగదంబను) భావయే = ధ్యానించుచున్నాను.

తా. కస్తూరీ తిలకము తోను, చంద్రకళతో నొప్పుగు నొసలు  
 గలదియు, కర్పూరాది పరిమళవస్తు మిశ్రమగుతాంబూల  
 చర్మణగలదియు, దయావర్షమున విలసిల్లు కటాక్షప్రసార  
 ముల భక్తులకానంద మొనఁగు శ్రీశైల వాసినియైన భ్రమ  
 రాంబా తల్లినీ, నా మనసులో ధ్యానించుచున్నాను.

రాజన్మత్తమరాళ మందగమనాం రాజీవ పత్రేక్షణాం  
 రాజీవ ప్రభవాది దేవ మకుటై రాజత్పదాంబోరుహం  
 రాజీవాయత పత్రమండితకుచాం రాజాధి రాజేశ్వరీం  
 శ్రీశైలస్థలవాసినిం భగవతీం శ్రీమాతరం భావయే.

టీక. రాజత్ ... గమనాం :— రాజత్ = ప్రకాశించెడి, మత్తమరాశ = మదించిన రాజహంసవలె, మందగమనాం = మెల్లనికులుకు నడకగలదియ, రాజీవపత్రేక్షణాం = పద్మపత్రములవలె విశాలమైనకన్నులుగలదియ, రాజీవప్రభవాది = బ్రహ్మమొడలగు, దేవ = దేవతలయొక్క, మకుటైః = కిరీటములచే, రాజత్ పదాంభోరుహం = ప్రకాశించు పాదపద్మములుగలదియ, రాజీవ = పద్మమువలె, ఆయత = వెడల్పుయిన, పత్ర = మకరికాపత్రములతో, మండిత = ఆలంకరింపఁబడిన, కుచాం = స్తనద్వయముగలదియ, రాజాధి రాజేశ్వరీం = రాజాధిరాజులకుఁగూడ రాజ్యయైన, శ్రీ శైలస్థలవాసినీం = శ్రీ శైలక్షేత్రనివాసియగు, శ్రీ మాతరం = శ్రీ మాతయను నామము ధరించిన, భగవతీం = సద్గుణైశ్వర్యంపన్నయగు భ్రమరాంబికను, భావయే = నా హృదయమునఁ దలఁచుచున్నాను.

తా. రాజహంసగమనయు, పద్మపత్రాయతాక్షీయు, బ్రహ్మాది దేవతలు నమస్కరింపుచుండ వారి మణికిరీటములతో నలంకరింపఁబడిన పాదపద్మములుగలదియ, మకరికాపత్ర రచనగల నురోజభాగముతో శోభిల్లుచు రాజరాజేశ్వరీ, శ్రీమాతా, భగవతీయను నామములతో నొప్పారు శ్రీ శైల భ్రమరాంబ నాత్మతో ధ్యానించుచున్నాను.

శ్రీనాథాద్భుత పాలితత్తిభువనాం శ్రీచక్ర సంచారిణీం  
గానానక్త మనోజ్ఞ యౌవన లసద్గంధర్వకన్యాదృతాం  
దీనానామతివేల భాగ్యజననీం దివ్యాంబరాలంకృతాం  
శ్రీశైలస్థలవాసినీం భగవతీం శ్రీమాతరం భావయే॥

టీక. శ్రీనాథ = విష్ణువుచే, ఆదృత = ఆదరింపఁబడి, పాలిత = పాలించిన తిభువనాం = ముల్లోకముగలదియ, శ్రీచక్రసంచారిణీం = శ్రీచక్ర

మందు = దీనుగాడునదియు, గానాసక్త = సంగీతాసక్తిగల, మనోజ్ఞ  
 యశావన = మనోహరమైన తరుణవయస్సుతో, లసత్ = ప్రకాశించెడి,  
 గంధర్వకన్యా = గంధర్వకుమారికలతో, వృతాం = చుట్టుకొనఁబడిన  
 దియు, దీనానాం = దీనులగువారికి, అతిశేల = హద్దుమీరిన, భాగ్య =  
 సంపదను, జననీం = కల్పించునదియు, దివ్యాంబర = ప్రకాశించు వస్త్ర  
 ములతో, అలంకృతాం = అలంకరింపఁబడినదియు. శ్రీశైలస్థలవాసి  
 నీం = శ్రీశైలక్షేత్రనివాసియైన, భగవతీం = పూజ్యురాలగు, శ్రీమాత  
 రం = శ్రీమద్భక్తులరాంబికను, భాషయే = తలఁచుచున్నాను.

తా. విష్ణ్వాదిదేవ జ్యేష్ఠు లాదరించురీతి లోకరక్షణ మొనర్చు  
 నదియు, శ్రీ చక్రనివాసినియై, చక్కఁగ గాన మొనర్చుచు  
 యశావనములొనున్న గంధర్వకన్యలతోఁ బరివేష్టింపఁబడి,  
 దీనులకు భాగ్యము లొడఁగూర్చెడి శ్రీశైలనివాసియగు  
 శ్రీ మాతృమూర్తిని మనసులోఁదలఁచెద.

ఉభౌ దర్శికుంభౌ మణికనక సంభావితగుణౌ  
 దధానాపాణిభ్యామమృత రసమృష్టాన్నకలితౌ |  
 కలాధ్యా కల్యాణీ కలితసదనా శ్రీగిరి శిర  
 స్యసౌ భామర్యంబారచయతు మదిష్టార్థవిభవమ్ ||

టీక. మణికనకసంభావితగుణౌ = మణులతోను, బంగారముతోను తయారు  
 గావింపఁబడిన (కృమాన్వయము) ఉభౌ = రెండైన, దర్శికుంభౌ =  
 తెడ్డును, పాత్రయును, అమృతరసమృష్టాన్నకలితౌ = అమృతరసమును-  
 (దర్శితోను) అన్నమును (పాత్రతోను) కలిగియున్నవానిని. పాణి  
 భ్యాం = హస్తద్వంద్వముచే, దధానా = ధరించునదియు, కలాధ్యా =  
 సర్వకళాసంపూర్ణురాలును, కల్యాణీ = మంగళాంగియు, శ్రీగిరిశిరసి =  
 శ్రీశైలశిఖరమున, కలితసదనా = ఆనాసమును గల్పించుకొనిన, అసౌ =

ఈ; భ్రామర్యంబా = భ్రమరాంబ, మడిష్టార్విభవమ్ = నాకిష్టమైన  
సంపదను, రచయతు = కూర్చుఁగాక!

తా. మణులతోఁ గూర్చబడిన తెడ్డు సమృతముతో నింపి  
యొక చేతను, బంగరుపాత్రలో నన్నమును నింపుకొని  
జేఱొకచేతను ధరించినదియు, చతుష్పాష్టి కళలతోఁగూడి  
నదియు, కల్యాణగాత్రియగు శ్రీశైల భ్రమరాంబిక నా  
యభీష్ట భాగ్యము లొసఁగుఁగాక.





# అథ శ్రీ వల్లికార్జున ప్రపత్తిః

(టీకాతాత్పర్యసహితము)

జయజయజయ శంభో! జంభభి త్పూర్వదేవ  
ప్రణత పదసరోజద్వంద్య! నిర్ద్వంద్య! బంధో!  
జయజయజయ జన్మస్థేమ సంహారకార!  
ప్రణయ సగుణమూర్తే! పాలయాస్మాన్ప్రపన్నాన్.

టీక. శంభో! = ఓ శంకర! జంభభిత్ = ఇంద్రుడు, పూర్వదేవ = రాక్ష  
సులు మొదలగువారిచేత, ప్రణత = నమస్కరింపఁబడిన, పదసరోజ  
ద్వంద్య = పాదపద్మములజంటగలవాడా! నిర్ద్వంద్య = ద్వంద్వభావము  
లేనివాడా! బంధో! = ఆపద్బాంధవుడా! జయ, జయ, జయ! = మమ్మా  
టికి నీకు జయమగుఁగాక! జన్మస్థేమ సంహారకార! = జన్మస్థితిలయకార  
కుడైనవాడా! ప్రణయసగుణమూర్తే! = భక్తియే గుణముగాఁగల  
మూర్తి! జయ, జయ, జయ = మమ్మాటికి జయమనొందుమ!, ప్రప  
న్నాన్ = నిన్ను శరణన్న, ఆస్మాన్ = మమ్ము, పాలయ = పరిపాలిం  
పుము!

తా. దేవాసురులచే నమస్కరింపఁబడు పాదపద్మయుగళము  
గలవాడా! అద్వైతమూర్తి! ఆపద్బాంధవ! జన్మస్థితిలయ  
కారక! ప్రపన్నులమగు మమ్ము పాలింపుము! నీకు జయ  
మగుఁగాక!

వధూముఖం వల్గ దపాంగరేఖం  
అఖండితానంద కరప్రసాదం,  
విలోకయన్ విస్ఫురదాత్మభావ  
స్సమేగతి శ్రీగిరి సార్వభౌముః.



టీక. వల్లవపాంగరేఖం = ఏటవాలుగనున్న క్రీగంటిరేఖలుగలిగినట్టిదగు,  
 వఘాముఖం = తన కాంతాముఖమును, అఖండితానందకరప్రసాదం =  
 అమితానందానుగ్రహము గలుగునట్లుగా, విలొకయన్ = చూచుచు,  
 విస్ఫురదాత్మభావః = ప్రకాశించు నాత్మస్వరూపముగానున్న, సః =  
 ఆ, శ్రీగిరిసార్వభౌమః = శ్రీశైలసార్వభౌముడైన శివుడు, మే =  
 నాకు, గతిః = దిక్కుగుఁగాక !

తా. క్రీగన్నులఁ జూచుచున్న ఆత్మకాంతాముఖము నమితా  
 నందానుగ్రహములతోఁ జూచుచు నాత్మస్వరూపియై  
 ప్రకాశించు నా మల్లికార్జున ప్రభువునాకు గతియగుఁగాక!

కురంగ పాణిః కరుణావలోకః  
 సురోత్తమ శ్చంద్రకళావతంసః,  
 వఘాసహాయ స్సకలేష్టదాతా  
 భవత్యసౌ శ్రీగిరి భాగ్యరాశిః.

టీక. కురంగపాణిః = లేడిని చేతియందుఁగలవాఁడును, కరుణావలోకః =  
 దయావీక్షణములు గలవాఁడును, సురోత్తమః = దేవతలలో నుత్తముఁ  
 డును, చంద్రకళావతంసః = చంద్రకళను శిరోమణిగ ధరించినవాఁడును,  
 వఘాసహాయః = వామభాగార్థమున నాఁడుతోఁడుగలవాఁడును, అగు,  
 అసౌ = ఈ, శ్రీగిరిభాగ్యరాశిః = శ్రీశైలేశ్వరుఁడు, సకలేష్టదాతా =  
 సమస్తాభీష్టము లిచ్చువాఁడు, భవతి = అగుచున్నాఁడు.

తా. దేవోత్తముఁడు సర్ధనారీ రూపుఁడగు చంద్రకళాశేఖరుడు  
 తేడి నొకచేతధరించి దయారస మొలుకు చూపులతో  
 నీ శ్రీశైల వాసుఁడుగా నుండెను. అట్టి యీ దేవుఁడు  
 మాకు సకలాభీష్టము లొసఁగుగాక !

సంధ్యారంభ విజృంభితం శ్రుతిశిరస్థానాంతరాధిష్ఠితం  
సప్రేమ భ్రమరాభిరరామ మసకృత్సద్వాసనాశోభితం,  
భోగీంద్రాభరణం సమస్తసుమనః పూజ్యం గుణావిష్కృతం  
సేవే శ్రీగిరి మల్లికార్జున మహాలింగం శివాలింగితమ్.

టీక. సంధ్యారంభ = సంధ్యానటవారంభసమయమానందు, విజృంభితమ్ =  
ప్రకటితమైనట్టియు; శ్రుతిశిరస్థాన = ఉపనిషత్ప్రదేశములయొక్క,  
అంతర = నడుమ, అధిష్ఠితం = నిండియున్నట్టియు, సప్రేమ = ప్రీతితోఁ  
గూడిన, భ్రమరా = భ్రమరాదేవితో, అభిరామం = మనోహరమైన  
నట్టియు, అసకృత్ = మాటిమాటికి, సద్వాసనా = సువాసనచే, శోభి  
తం = ప్రకాశించునట్టియు; భోగీంద్రాభరణం = సర్పరాజాభరణములు  
గల్గినట్టియు, సమస్తసుమనఃపూజ్యం = పండితులందఱు (ఎల్లదేశములకు)  
పూజ్యం = పూజింపఁబడినట్టియు, గుణావిష్కృతమ్ = సత్త్వరజోగుణ  
ములచేఁ బ్రకటితమైనదియు, శివాలింగితం = పార్వతీచే నాలింగితమైన,  
శ్రీశైలమల్లికార్జున మహాలింగం = శ్రీశైలమల్లికార్జున మహాలింగమును,  
సేవే = సేవించుచున్నాను.

తా. సంధ్యానటన విజృంభితమును, ఉపనిషత్సంవేద్యమును,  
భ్రమరాంబా ప్రేమాభిశోభితమును, సగుణనిర్గుణోపేత  
మును, శేషాహిభూషితమును, సర్వదేవతాపూజ్యమును  
పార్వతీప్రియమైన శ్రీగిరి మల్లికార్జునలింగమును నేను  
సేవించుచున్నాను.

యామూలంసచరాచరస్య జగతః పుంసః పురాణీ సఖీ  
వ్యక్తాత్మా పరిపాలనాయ జగతా మాప్తావతారావళిః,  
దుష్టధ్వంస సదిష్టదానవిధయే నానాసనాధ్యాసినీ  
శ్రీశైలాగ్రనివాసినీ భవతుమే శ్రేయస్కరీ భ్రామరీ.

టీక. యా = ఏదేని, సచరాచరశ్చ = స్థావరజంగమాత్మకమైన, జగతః = ప్రపంచమునకు, మూలం = ప్రథానమైనదో (ప్రకృతియైనదో) పుంసః = ఆదిపురుషుడైన యీశ్వరునకు, పురాణీ = ప్రాచీనమైన, సఖీ = చెలికత్తియయ్యా, వ్యక్తాత్మా = ఆకారమతోఁ బ్రకటితమైనదో, జగతాం = లోకములయొక్క, పరిపాలనాయ = రక్షణముకొఱకు, ఆప్తావతారస్థితిః = పొందఁబడిన జన్మలుగలదో, దుష్టధ్వంస = దుష్టులనాశమొనర్చుట, సత్ = మంచివారలకు, ఇష్టదాన = ఆభీష్టములిచ్చుటయను, విధయే = పనికొఱకు, నానాసనాధ్యాసినీ = శ్రీగిరిశిఖరమున నివసించిన, భ్రామరీ = ఆ భ్రమరాఁబిక, మే నాకు, శ్రేయస్కరీ = మంగళప్రదురాలు, భవతు = అగుఁగాక !

తా. ఏదేని చరాచరజగత్తున కంతటికి మూలప్రకృతియో, పురాణపురుషుడైన యీశ్వరునకే దేవి పట్టపురాణియో, లోకుల ననుగ్రహింప నేదేవి రూపమునుధరించినదో, దుష్ట సంహారము, శిష్టరక్షణ మొనర్చుచు సర్వాభీష్టములను భక్తుల కనేక స్థలములనుండి యొసంగుచున్నదో ఆ శ్రీగిరి భ్రమరాఁబిక నాకు శుభప్రదురాలగుఁ గాక !

యత్తేజః పరమాణురేత దఖిలం నానాస్ఫురన్నామభిః  
భూతం భావి భవ చ్చరాచర జగద్ధత్తే బహిశ్చాంతరే.  
సాసాక్షా ద్భ్రమరాంబికా శివసఖీ శ్రీశైలవాసోత్సుకా  
దిశ్యాదాశ్రితలోక కల్పలతికా శ్రేయాంసి భూయాంసినః.

టీక. ఏతత్ = ఈ, అఖిలం = సమస్తజగత్తు, యత్తేజః పరమాణుః = ఏదేని యొక్క తేజోరూపపరమాణువో, ఏతత్ = ఈ, భూతం, భావి, భవత్ = జరిగినది (పుట్టినది) భావి = పుట్టఁబోవునది, భవత్ = జరుగుచున్న, చరాచరజగత్ = స్థావరజంగమాత్మకమగు ప్రపంచమును

నానాస్ఫురస్సామభిః = తేజోవంతములగు ననేక నామములతో, అం  
తరే = లోపలను, బహిశ్చ = వెలపలను, ధత్తే = ఏ దేవి ధరించు  
చున్నదో, సా = ఆ, శివసఖీ = శివప్రియము, శ్రీశైలవాసోత్సుకా =  
శ్రీశైలశిఖరవాసమందు వేడ్కఁగలదియు, ఆశ్రితలోక కల్పలతికా =  
ఆశ్రితజనమునకుఁ గల్పవృక్షమువంటిదైన, సాక్షాద్భ్రమరాంబికా =  
ప్రత్యక్ష భమరాంబిక, సః = మాకు, భూయాంసి = అనేకములగు,  
శ్రేయాంసి = శుభములను, దిశ్యాత్ = ఇచ్చునుగాక !

తా. ఏ జగదంబికయొక్క తేజోవిశేషమే యీ చరాచర  
ప్రపంచరూపమో, భూత భవిష్య ద్వర్తమాన సర్వ  
ప్రపంచము నేదేవి యనేకరూప నామములతో ధరించు  
చున్నదో, ఆ శ్రీశైలవాసిని యగు భ్రమరాంబిక మాకు  
శుభము లొడఁ గూర్చు గాక !

శరణం తరుణేందు శేఖర శ్శరణం మే గిరిరాజ కన్యకా.  
శరణం పునరేవ తా వభౌ శరణం నాన్య దుపై మి దైవతమ్

టీక. మే = నాకు, తరుణేందు శేఖరః = బాలచంద్ర శేఖరుఁడు, శరణం =  
రక్షకుఁడు; గిరిరాజకన్యకా = హిమవత్పుత్రియగు పార్వతి, మే =  
నాకు, శరణం = రక్షణము. తా = ఆ, ఉభౌ పునః = పార్వతీపరమేశ్వరు  
లికవురును, శరణమేవ = రక్షకులేయగుదురుగాక ! అన్యత్ = ఇతరమగు,  
(ఈ పార్వతీపరమేశ్వరులకంటె) దైవతం = దైవమును, శరణం = రక్ష  
ణను, నోపైమి = పొందను.

తా. నాకా చంద్రకళావతంసుఁడు, శ్రీగిరి భ్రమరాంబికయు  
రక్షకులగుదురు గాక ! ఆ యుభయమునకన్న నితరదైవ  
మెద్దియు నాచే శరణ మనఁబడ కుండుఁగాక !

# అథ శ్రీ మల్లికార్జున మంగళాశాసనమ్

(టీకాతాత్పర్యసహితము)

ఉమాకాంతాయ కాంతాయ, కామితార్థప్రదాయినే,  
శ్రీ గిరీశాయ దేవాయ, మల్లినాథాయ మంగళం.

టీక. ఉమాకాంతాయ = పార్వతీరమణుడైనట్టియు, కాంతాయ = మనో  
హరుడైనట్టియు, కామితార్థ = కోర్కెలను, ప్రదాయినే = ఇచ్చు  
వాఁడును, శ్రీ గిరీశాయ = శ్రీశైలనివాసియు, దేవాయ = దేవుడైన  
మల్లినాథాయ = మల్లికార్జునప్రభువుకొఱకు, మంగళం = శుభమగుఁగాక!

తా. ఉమాధవుఁడును, అతి మనోహరుఁడును, సర్వఫల ప్రదా  
తయు నగు శ్రీగిరి మల్లికార్జునస్వామికి మంగళమగుఁగాక!

సర్వ మంగళరూపాయ, శ్రీ నగేంద్ర నివాసినే,  
గంగాధరాయ నాథాయ, శ్రీ గిరీశాయ మంగళం.

టీక. సర్వమంగళరూపాయ = సర్వమంగళ స్వరూపమును ధరించినట్టియు,  
శ్రీనగేంద్రనివాసినే = శ్రీగిరియందు నివసించియున్నట్టియు, గంగా  
ధరాయ = గంగను ధరించినట్టియు, నాథాయ = లోకనాథుడైనట్టి,  
శ్రీగిరీశాయ = శ్రీశైలమల్లికార్జునునికొఱకు, మంగళమ్ = మంగళమగుఁ  
గాక!

తా. సర్వమంగళరూపుఁడును, శ్రీగిరి నివాసియు, గంగాధరుఁ  
డును, లోకనాథుఁడు నైన మల్లికార్జునుని కొఱకు మంగళ  
మగుఁగాక!

సత్యానంద స్వరూపాయ నిత్యానంద విధాయినే,  
స్తుత్యాయ శ్రుతి గమ్యాయ శ్రీ గిరీశాయ మంగళమ్.

టీక. సత్యానందస్వరూపాయ = సదానందస్వరూపుఁడును, నిత్యానంద  
విధాయినే = నిత్యానందమును గలుగఁజేయువాఁడును, స్తుత్యాయ =  
స్తోత్రముఁజేయఁదగినవాఁడును, శ్రుతిగమ్యాయ = వేదవేద్యుఁడును,  
(అగు) శ్రీగిరీశాయ = శ్రీగిరిమల్లికార్జునకు, మంగళం = మంగళమగుఁ  
గాక !

తా. సచ్చిదానందరూపధారియు, జీవులకు నిత్యానందమొసఁగు  
వాఁడును, వేదవేద్యుఁడైన శ్రీగిరి మల్లికార్జునునకు  
మంగళమగుఁగాక.

ముక్తిప్రదాయ ముఖ్యాయ, భక్తానుగ్రహకారిణే,  
సుందరేశాయ సౌమ్యాయ, శ్రీ గిరీశాయ మంగళమ్.

టీక. ముక్తిప్రదాయ = మోక్షము నిచ్చునట్టివాఁడును, ముఖ్యాయ =  
ప్రధానదైనమైనట్టియు, భక్తానుగ్రహకారిణే = భక్తులపై దయఁగల  
వాఁడును, సౌమ్యాయ = శాంతిప్రదుఁడైన, శ్రీగిరీశాయ = శ్రీగిరిప్రభు  
వగు మల్లికార్జునునికొఱకు, మంగళమ్ = శుభముగలుగుఁగాక !

తా. మోక్షదాయకుఁడును, సర్వామరముఖ్యుఁడును, భక్తాను  
గ్రహప్రదుఁడును, సుందరాతి సుందరుఁడనై, శాంతిసౌఖ్య  
ములిచ్చు శ్రీగిరీశునకు మంగళమగుఁగాక !



# అథ శ్రీశైలేశ చరణ శరణాష్టకమ్

(టీకాతాత్పర్యనహితము)

గౌరీమనోహర! సురాసుర మౌనిబృంద  
సంసేవితాంఘ్రియుగ! చంద్రకళావతంస!  
కైలాసవాస! కరుణాకర! భక్తబంధో  
శ్రీశైలవాస! చరణం శరణం తవాస్మి.

టీక. గౌరీమనోహర! = పార్వతీదేవికిఁ బ్రിയుఁడైనవాఁడా! సురాసుర  
మౌనిబృంద = దేవరాక్షస మనిసంఘముచే, సంసేవిత = సేవింపఁబడు  
చున్న, అంఘ్రియుగ! = పాదద్వంద్వముగలవాఁడా! చంద్రకళా  
వతంస! = చంద్రకళను శిరమున కలంకారముగ ధరించినవాఁడా!  
కైలాసవాస! = కైలాసాచలము నివాసముగఁ గలవాఁడా! కరుణా  
కర! = దయకాకరమైనవాఁడా! భక్తబంధో! = భక్తులపాలిటియాప్త  
బంధువా! శ్రీశైలవాస = శ్రీగిరివాస, తవ = నీయొక్క, చరణం =  
పాదములను, శరణం = రక్షణమును, ఆస్మి = అంటిని.

తా. ఓ శ్రీశైలవాస! 'గౌరీమనోహర' అను నాఱు నామ  
ములతోఁ గూడిన నీచరణమునే నేను శరణమంటిని.

భక్తార్తిహర! భవబంధ వినాశకేశ!  
దివ్యాపగాకలిత కాంత జటాకలాప!  
శేషాహిభూష! వృషవాహన! వ్యోమకేశ!  
శ్రీశైలనాథ! చరణం శరణం తవాస్మి.

టీక. భక్త = భక్తులయొక్క, ఆర్తి = బాధను, హర! = హరించువాఁడా!  
భవబంధ = సంసారబంధమును, వినాశక! = నశింపఁజేయువాఁడా!  
ఈశ! = లోకముల శాసించువాఁడా!, దివ్యాపగా = దేవగంగతో,



కలిత = కూడి, కాంత = మనోహరమైన; జటాకలాప! = జడల సమూహముగలవాడా! శేషాహి = శేషుడనుసర్పరాజు, భూష! = అలంకారముగాఁ గలవాడా, వృషవాహన! = వృషభమును వాహనముగాఁ గలవాడా! వ్యోమకేశ! = ఆకాశమునంటిన కేశములుగలవాడా!, శ్రీశైలనాథ! = శ్రీగిరివాస!, తవ = నీయొక్క, చరణం = పాదమును శరణం = రక్షణమునుగ, ఆస్మి = అంటిని.

తా. ఓ శ్రీశైలనాథ! 'భక్తార్తిహర' అనునామము నుండి సప్తనామములతో నిన్నాహ్వాసించి నీ పాదమును శరణ మంటిని.

“భృంగీశ సేవిత ! గణేశ కుమార తాత !  
మృత్యుంజయ ! త్రిపురదానవభేదకారిన్ !  
పాణౌవుపాత్త మృగ డామరుక త్రిశూల !  
శ్రీశైలవాస ! చరణం శరణం తవాస్మి”.

టీక. భృంగీశసేవిత = భృంగీశునిచే (ప్రభుధాధిపుఁడు) సేవింపఁబడు వాడా!; గణేశకుమారతాత = గణపతి, కుమారులు పుత్తులుగఁ గల వాడా!, మృత్యుంజయ! = మృత్యువును జయించినవాడా!, త్రిపురదానవ = త్రిపురాసురులను, భేదకారిన్ = భేదించినవాడా! పాణౌ = చేతియందు, ఉపాత్త = పొందిన, మృగ = లేడియు, డామరుక = డమరుకము (బుడబుక్కలవారువాయించుసాధనము) త్రిశూల = త్రిశూలమును గలవాడా! శ్రీశైలవాస! శ్రీగిరినిలయుడా! తవ = నీయొక్క, శరణం = పాదమును, శరణం = రక్షకమునుగ, ఆస్మి = అయియుంటిని.

తా. ఓ! శ్రీశైలవాస! 'భృంగీశసేవిత' అను నైదు నామములతో నిన్నుఁ బిల్చి నీ పాదమును శరణ మంటిని.



“నాగేంద్ర చర్మవన ! నాగ్ని రవిందునేత్ర !  
 నారాయణీప్రియ ! మహేశ ! నగేశ ! శంభో !  
 మానిప్రి ! యాశ్రితమహాఫల ! దోగ్రరూప !  
 శ్రీశైలనాథ ! చరణం శరణం తవాస్మి”.

టీక. నాగేంద్ర = గజేంద్రునియొక్క, చర్మ = చర్మమును, వన =  
 వస్త్రముగఁ గలవాఁడా! అగ్ని, రవి, ఇందునేత్ర! = అగ్ని, సూర్యుడు,  
 చంద్రుఁడునూమూఁడునేత్రములుగఁగించినవాఁడా! నారాయణి = నారా  
 యణియను శక్తికి (వైష్ణవమాయకు) ప్రియ = ప్రియమైనవాఁడా!,  
 మహేశ = మహాప్రభూ!, నగేశ = కైలాసాధీశ్వరుఁడా!, శంభో =  
 సుఖమును గల్గించువాఁడా! మానిప్రియ! = మహర్షులకుఁ బ్రియమైన  
 వాఁడా! ఆశ్రితమహాఫల! = ఆశ్రయించినవానికిఁ బరమపురుషార్థ  
 సాధనమునిచ్చువాఁడా!, (జ్ఞానము హేశ్వరాదిచ్చేత్ - అని శాస్త్రము)  
 ఉగ్రరూప! = ఉగ్రుఁడను రూపముతోనున్నవాఁడా!, శ్రీశైలనాథ =  
 శ్రీగిరి ప్రభూ! తవ = నీయొక్క, చరణం = పాదమును, శరణం =  
 రక్షణమును, అస్మి = నీయందుంటిని.

తా. ఓయీ! శ్రీశైలప్రభూ! ‘నాగేంద్రచర్మవన’ అను  
 నవ నామములతో నిన్నుఁ బిలిచి నీ పాదములను శరణ  
 మఁటిని.

సర్వార్తిభంజన ! సదాశివ ! దానవారే !  
 పార్థప్రహర కలితోత్తమ మూర్ధభాగ !  
 యక్షేశ సేవితపదాబ్జ ! విభూతి దాయిన్ !  
 శ్రీశైలవాస ! చరణం శరణం తవాస్మి.

టీక. సర్వ = సమస్తమైన, ఆర్తి = ఆపదలను, భంజన = విధ్వంసమునర్చు  
 వాఁడా! సదాశివ! = ఎల్లప్పుడు మంగళముతోనుండువాఁడా!,

దానవ = రాక్షసులకు, అరే = శత్రువైనవాడ! పార్థ = అర్జునుని  
యొక్క, ప్రహర = దెబ్బతో, కలిత = కూడిన, మూర్ధభాగ = శిరో  
భాగముగలవాడ! యక్షేశ = కుబేరునిచే, సేవిత = సేవింపబడిన  
పదాబ్జ = పాదపద్మములుగలవాడ! విభూతిదాయిన్! = విశ్వరూపును  
నొసంగువాడ! శ్రీశైలవాస! = శ్రీగిరివాస, తవ = నీయొక్క,  
చరణం = పాదమును, శరణం = రక్షణముగ, అస్మి = అంటిని.

తా. ఓ! శ్రీశైలవాస! 'సర్వార్థభంజన' అను నాఱు పేరు  
లతో నిన్నుఁ బిలిచి నీ పాదమును శరణ మంటిని.

శ్రీ భ్రామరీశ! మదనాంతక! కృత్తివాస!  
స్సర్వాస్థిరుండ కలి తామల హారధారిన్!  
భూతేశ! ఖండపరశో! భవబంధనాశ!  
శ్రీశైలనాథ! చరణం శరణం తవాస్మి.

టీక. శ్రీ భ్రామరీశ! = శుభములిచ్చు భ్రమరాంబికానాథుడ! మద  
నాంతక! = మన్మథుని నాశనమొనర్చినవాడ! కృత్తివాసః = గజేంద్ర  
చర్మమును వస్త్రముగఁ గలవాడ! సర్ప = పాములు, అస్థి = ఎముకలు  
రుండ = తలఘట్టలతో, కలిత = కూడిన, తామల = స్వచ్ఛమైన హార =  
హారమును, ధారిన్ = ధరించినవాడ! భూతేశ! = భూతములకధిపతి  
యైనవాడ! ఖండపరశో! = ఖండించెడి గొడ్డలికలవాడా (పరశు  
వును రాక్షసుని ఖండించినవాడ) భవబంధనాశ! = సంస్కృతిబంధ  
మును దెగఁగొట్టువాడ! శ్రీశైలనాథ = శ్రీగిరివాస! తవ = నీయొక్క  
చరణం = పాదములను, శరణం = రక్షణముగ, అస్మి = అయితిని.

తా. ఓ! శ్రీశైలప్రభూ! 'శ్రీభ్రామరీశ' అనునది మొద  
లీపైఁబడిన యేడు నామములతో నిన్నుఁ బిలిచి నీ పాద  
మును శరణ మనుచున్నాను.

సర్వాగమస్తుత ! పవిత్ర చరిత్ర ! నాథ !  
 యజ్ఞప్రియ ! ప్రణతదేవ గణోత్తమాంగ !  
 కల్పద్రుమ ప్రసవ పూజిత దివ్యపాద !  
 శ్రీశైలవాస ! చరణం శరణం తవాస్మి.

టీక. సర్వ = సమస్తమైన, ఆగమ = స్మృతులచే, స్తుత! = కొనియాడఁ  
 బడినవాఁడా!, పవిత్రచరిత్ర = పవిత్రమగు చరిత్రగలవాఁడా!,  
 నాథ! = ఓ! ప్రభూ!, యజ్ఞప్రియ! = యజ్ఞమలపైఁ బ్రీతిగలవాఁడా!,  
 ప్రణత = నమస్కరించెడు, దేవగణ = దేవతాసమూహముయొక్క,  
 ఉత్తమాంగ! = శిరస్సులుగలవాఁడా; కల్పద్రుమ = కల్పవృక్షమల  
 యొక్క, ప్రసవ = పూలచే, పూజిత = పూజింపఁబడిన, దివ్యపాద =  
 ప్రకాశించు పాదములుగలవాఁడా!, శ్రీశైలవాస! శ్రీగిరిపర్వతావాసము  
 గలవాఁడా, శంకరా! తవ = వీయొక్క, చరణం = పాదమును,  
 శరణం = రక్షకముగ, అస్మి = అయితిని.

తా. ఓ శ్రీశైల పర్వతమందు నివసించు స్వామి! 'సర్వాగ  
 మస్తుత' అను నామము మొదలాలు నామములతో నిన్నుఁ  
 బిల్చి నీ పాదమును శరణ మంటిని.

శంభో ! గిరీశ ! హర ! శూలధ ! రాంధకారే !  
 శ్రీశైలవాస ! భ్రమరాంబికయా సమేత !  
 శ్రీ పార్వతీ దయిత ! సాక్షిగణాధిపేద్య !  
 శ్రీశైలనాథ ! చరణం శరణం తవాస్మి.

టీక. శంభో! = సుఖమునుగల్గించువాఁడా!, గిరీశ! = కైలాసపర్వతమునకు  
 బ్రభువా? (లేక-పర్వతములపైననే తన నివాసముండుటనుబట్టి పర్వతము  
 లకుఁ బ్రభువా! యనియునర్థము) హర! = కష్టములనుహరించువాఁడా!

శూలధర! = త్రిశూలమును ధరించినవాడా!, అంధకారే! = అంధకుఁ  
 డను రాక్షసునకు శత్రువైనవాడా!, శ్రీశైలవాస! = శ్రీగిరియందు  
 వసించువాడా! భ్రమరాంబికయా = భ్రమరాంబాదేవితో, సమేత! =  
 కూడినవాడా!, శ్రీ = శోభావతియగు, పార్వతీ = పర్వతరాజపుత్రిక,  
 దయిత! = ప్రేయసరాలుగాఁగలవాడా! సాక్షిగణాధిప! = సాక్షిగణ  
 పతిచే, ఈద్య! = సుతింపబడువాడా! శ్రీశైలనాథ! = శ్రీశైలప్రభూ!  
 తవ = నీయొక్క, చరణం = పాదమును, శరణం = రక్షకముగ,  
 అస్మి = ఆయితని.

తా. ఓ! శ్రీశైలేశ్వర! 'శంభో' అనునది మొదలు తొమ్మిది  
 నామములతో నిన్నుఁ బిలిచికొని నీ పాదమే నాకు శరణ  
 మని యనుచుంటిని; రక్షింపుమని భావము.



శ్రీశైలం, శిఖరేశ్వరం, గణపతిం, శ్రీహాటకేశంపున  
స్సారంగేశ్వర, బిందుతీర్థ మమలం ఘంటార్కసిద్ధేశ్వరం!  
గంగాం శ్రీ భ్రమరాంబికాం గిరిసుతా మారామ వీరేశ్వరం  
శంఖంచక్ర వరాహతీర్థ కలితం శ్రీశైలనాథంభజే.

టీక. శ్రీశైలం = శ్రీగిరి, శిఖరేశ్వరం = శిఖరేశ్వరుని, గణపతిం = సాక్షి  
గణపతిని, శ్రీహాటకేశం = శోభించుహాటకేశ్వరుని (అటికేశ్వరుని)  
పునః = ఇంకను, సారంగేశ్వర = సారంగతీర్థమును, అమలం = స్వచ్ఛ  
మైన, బిందుతీర్థం = బిందుతీర్థమును, ఘంట = ఘంటేశుని, ఆర్క =  
ఆర్కేశ్వరుని, సిద్ధేశ్వరం = సిద్ధేశుని, గంగాం = పాతాళగంగను, శ్రీ  
భ్రమరాంబికాం = శ్రీ భ్రమరాంబాదేవిని, గిరిసుతాం = పార్వతీదేవిని,  
ఆరామవీరేశ్వరం = ఆరామవీరేశ్వరుని, శంఖం = శంఖమునతీర్థమును.  
చక్రవరాహతీర్థ = చక్రతీర్థ, వరాహతీర్థములతో, కలితం = కూడిన,  
శ్రీశైలనాథం = శ్రీశైలేశుడగు మల్లికార్జునస్వామిని, భజే = నేవించు  
చున్నాను.

తా. శ్రీశైల ష్టేత్రతీర్థమునఁ గల ఈష్టేఁ జూపఁబడిన పదు  
నాఱు ష్టేత్రతీర్థములతోఁగూడిన శ్రీశైల వాసుని నిత్యము  
మనసులోఁ దలఁచు చున్నాను. అని, కవి శ్రీశైల ష్టేత్రా  
దిస్మరణము కాశీస్మరణము వలె పాపహరమని నుడువు  
చున్నాఁడు.

శ్రీశైలేశ్వర సుప్రభాత కలిత గ్రంథస్య, లంకాన్వయ  
స్సీతారామకవి, ర్యథామతి, ముదా, భావార్థవైశద్యయు  
గ్వాఖ్యానం, విరచయ్య, చాంతిమతదే తస్యానుకంపాప్తయే  
హ్యేకం, శ్రీచరణద్వయం, శరణమి, త్యాలోచ్య, తేనేఽష్టకమ్

టీక. శ్రీశైలేశ్వరసుప్రభాత = శ్రీగిరీశుని సుప్రభాతముతో, కలిత = కూడిన, గ్రంథస్య = గ్రంథమునకు, లంకాన్వయః = లంకాపంశసంభూతుడగు, సీతారామకవిః = కవియగు సీతారామశాస్త్రి, ముదా = సంతోషముతో, యథామతి = బుద్ధివైశద్యముకొలది, భావార్థవైకద్యయోక్ = భావము, ఆర్థములయొక్క విశదీకరణముతో కూడిన, వ్యాఖ్యానం = విపులీకరణమును, విరచయ్య—రచించి, అంతిమపదే = ఈసుప్రభాత గ్రంథాంతిమస్థానమును, (గ్రంథముయొక్క చివర) తస్య = ఆ శ్రీశైలేశునియొక్క, ఆనుకంపా = దయను, అప్తయే = పొందుటకొఱకు ఏకం = ముఖ్యమైనది, శ్రీచరణం = శ్రీవాఃపాదమే, శరణంహి = రక్షకముగదా? ఇతి = ఇట్లని, ఆలోచ్య = తలచి, అప్తకం = శ్రీశైలవాస చరణశరణాప్తకమును, తేనే = రచించెను. (తనూకరణ ఇతిధాతోర్ణిటి ఉత్తమ పురుషైకవచనమ్)

తా. 'లంకా సీతారామశాస్త్రి' యను కవి యీ శ్రీశైల సుప్రభాత గ్రంథమునకు టీకాతాత్పర్యములను వ్రాసి, యీ గ్రంథాంతిమందు శ్రీశైలచరణ శరణాప్తక ముండు టావశ్యక మసియు—సర్వులకా శ్రీశునిచరణమే శరణమని యెంచి దానిని రచించి ధన్యుడయ్యెనని తాత్పర్యము.

సర్వేజనా స్సుఖినోభవంతు

ఓం

తత్సత్



ACC.No. 16015

294.531

SIT

రు-30-౮౮

---

జాపిటర్ ప్రింటింగ్ ప్రెస్, బ్రాడ్‌షేట్, గుంటూరు-2.



